

5) Robert Bosch Elektronika Kft. Robert Bosch út 2 3000 HATVAN HU Hungary				Sender VATID HU26951542				If queries please specify customer and delivernote no.				3) Delivery note no 2346380				Page 1							
1) Robert Bosch GmbH				1) Customer		5) Supplier No.		LNR		Packb.		LKZ		Z abs		Sov		KZA		2) Receiver note		4) Dispatchdate 03.05.2023	
Robert-Bosch-Platz 1 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh				1000911829		0091024089		UJ												6) Freight		Creationday 02.05.2023	
Kg				Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.																7) Delivery			
10) Your sign				11) Your Order No.		550004500001		10.02.2023		15) additional data customer		17) Dispatch place		cHub						Free		Unfrank	
19) Shipping type				truck collect. load				20) Incoterms 2010		Free Carrier		10		PAL		21) Packing type		22) Dispatch sign		23) Total weight kg		24) net	
25) Dispatch Address				Magna PT S.p.A.		Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)		26) Receipt-/unload-point		14249													
27) Pos				28) Bosch-Order-No.		Index		Partnumber customer		29) Description of delivery		30) Quantity		40) Receiver notes		Qty.(s)		+/-		Notes			
1				0260.001.084		V03		2510266920		EL Control Unit;aTCU-2-9.		640											
										KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 640 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 09/05/23 Firma:													
Rotation				Receiver notes		Date Name bzw Nr		42) Entry notes		43) Quantity check		44) Quality check/Testreport		45) Receiver		46) Invoice check							



N1241R330

BVE13384

3-15 lovább 21+22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére.

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land)						NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF						
Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY						A fuvarozásra ellérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók.						
						This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR)						
						Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)						
2 Átvétő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land)						16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land)						
Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY						G256						
Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land)						További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)						
helység / place / Ort Modugno (BA) ország / country / Land ITALY												
Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)						A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer						
helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY Időpont / date / Datum 20230503												
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP:1183204												
Jel és szám Darabszám Csomagolás módja Áru megnevezése Statisztikai szám Bruttó súly (kg) Térfogat (m³) Marks and Nos Number of packages Method of packing Name of the goods Statistical number Gross weight in kg Volume in m³ Kennzeichen und Nummern Anzahl der Packstücke Art der Verpackung Bezeichnung des Gutes Statistiknummer Bruttogewicht in Kg Umfang in m³						63 PAL KFZ ZUBEHÖR R 7,041.000						
Osztály Szám Betű Klasse, Ziffer, Buchstabe ADR						7,041.000						
Class Number Letter Classe, Ziffer, Buchstabe ADR												
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)						19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom						
						Feladó, Sender, Absender						
						Pénznem, Currency, Währung						
						Átvétő Consignee Empfänger						
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung						20 Különleges megállapodások Special agreements						
Besondere Vereinbarungen												
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment						Frachtzahlungsanweisungen						
Bérmentesítve, freight paid, frei												
Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei x												
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Hatvan						am on 20230503						
22 Robert Bosch Elektronika Kft. Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders CHUB Hatvan VAT: HU11672953 EORI: HU0000003018						23 A fuvarozó aláírása és bélyege Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers						
24 Az áru átvétele: Kelet Goods received; Date on..... Gut empfangen; Datum am.						Az áru átvétele: Kelet Goods received; Date on..... Gut empfangen; Datum am.						
25 Jármű Vehicle Fahrzeug						Rakomány Useful load Nutzlast						
IL05SEG												
IL05ZNT												
						"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"						